

## **GALERIE LEONARD & BINA ELLEN**



### **AVRIL EN LIGNE IGNITION 16**

**Artistes : Janice Ka-Wa Cheung, Elliott Elliott, Christopher Johnstone, David Lafrance, Ahreum Lee, Diyar Mayil, Iso E. Setel, Mariane Stratis et Jiyang Zhang**

**Projets sélectionnés par Eunice Bélidor et Michèle Thériault**

**RAPPORT FINAL D'EXPOSITION**

## **PROGRAMMATION 2019-2020**

Titre du projet : *IGNITION 16*

Artistes : Janice Ka-Wa Cheung, Elliott Elliott, Christopher Johnstone, David Lafrance  
Ahreum Lee, Diyar Mayil, Iso E. Setel, Mariane Stratis et Jiyang Zhang  
Projets sélectionnés par Eunice Bélidor et Michèle Thériault

Dates : 7 avril au 30 avril 2020

IGNITION est une exposition annuelle mettant en valeur le travail d'étudiant.e.s terminant leur maîtrise en Studio Arts et au doctorat en Humanities à l'Université Concordia. Cette manifestation est une occasion pour une génération d'artistes en devenir de présenter des œuvres ambitieuses et interdisciplinaires dans le contexte professionnel d'une galerie au profil national et international. Cette année, en raison des circonstances exceptionnelles, les étudiant.e.s ont travaillé en collaboration avec l'équipe de la Galerie afin de produire une présentation en ligne. Celle-ci rassemble des œuvres qui ont une dimension critique, innovatrice et expérimentale menant à une réflexion sur divers médias et pratiques artistiques. IGNITION est d'intérêt pour tous les étudiant.e.s et enseignant.e.s, la communauté artistique et le grand public.

### **DESCRIPTION DU PROJET**

La fermeture de la galerie nous a amené à proposer un programme en ligne afin de rendre visible, dans l'immédiat, le travail inachevé de la Galerie, à savoir l'exposition des étudiant.e.s Ignition 16 que nous avons dû annuler. Nous avons donc proposé une mise en présence des neuf artistes et de leurs œuvres et tout au long du mois d'avril nous avons mis en valeur leurs travaux selon trois thématiques : rétroaction, traces et espaces environnants.

### **COMMENTAIRE D'EUNICE BÉLIDOR**

Comme dans toutes les sélections du projet Ignition, les artistes retenus.e.s pour l'édition de cette année ne répondent pas à une seule thématique. Toutefois, ils.elles ont été choisis en raison de leur intérêt pour des sujets pouvant se relier l'un à l'autre et se rattacher aux enjeux actuels. On dirait que cette sélection a été faite il y a fort longtemps : au moment où j'écris ces mots, je suis consciente que l'exposition a été annulée à cause de la fermeture de l'Université Concordia dans le contexte de la pandémie de la COVID-19. Réfléchissant au travail de commissaire, je ne peux que me demander si notre sélection aurait été la même, sachant maintenant que la présentation se fera en ligne. Qu'est-ce que signifie le fait de penser une exposition en relation avec l'espace physique qu'elle occupera, puis d'avoir à conserver plus ou moins la même conception, mais sur un support numérique ?

Le travail de commissariat nous amène souvent à rassembler les œuvres selon des idées ou des thèmes similaires, de façon à ouvrir le public à de nouvelles significations. Pour Ignition 16, j'ai regroupé les artistes retenus sous trois thèmes :  
La physicalité, ou comment les artistes interprètent le corporel, ce qui est / possède un corps physique. Diyar Mayil traite de la façon dont diverses formes de dépossession s'incorporent en nous. Janice Ka-Wa Cheung utilise des miroirs réels et numériques pour nous forcer à repenser notre désir primaire de voir une parfaite image de soi. Les



films de Jiyang Zhang se penchent sur la maladie physique et présentent des formes humaines pour réfléchir sur la solitude et l'ambivalence.

Les archives, ou comment les artistes présentent ou créent des archives personnelles et publiques. Mariane Stratis se remémore le cimetière du Faubourg Saint-Antoine (1799-1854), toujours enfoui sous le square Dorchester. Christopher Johnson fouille dans le parcours de son arrière-grand-père comme travailleur à contrat pour analyser sa coupure ancestrale de la terre, faisant face à une identité canadienne en constante mutation. Ahreum Lee offre des archives de sa relation numérique non seulement avec sa mère, mais avec la maternité. Lee produit aussi des archives communautaires en rassemblant des hashtags qui incluent des mots se reliant à « mother » pour que le public comprenne ses relations familiales fortement médiatisées. Elliott Elliott a recours à des notations dessinées pour effectuer un enregistrement visuel du marquage au fil de la pensée.

L'environnement : personne ne peut entamer la nouvelle décennie sans partager des inquiétudes au sujet de l'environnement. Iso E. Setel se concentre sur le site de Love Canal à Niagara Falls, dans l'État de New York, un vaste site d'enfouissement de déchets toxiques qui deviendra, au cours des années 1970, le lieu de naissance d'un mouvement réclamant la justice environnementale. David Lafrance construit des paysages par fragments dans le but de décrire notre relation directe et virtuelle à la nature et à l'environnement.

## **LISTE D'ŒUVRES**

Janice Ka-Wa Cheung

*YOU ≠ I*, 2019

Installation, 35 x 110 cm.

Avec l'aimable concours de l'artiste

Elliott Elliott

*Notes*, 2020

Dessins brodés en piqué libre sur tissu

Avec l'aimable concours de l'artiste

Christopher Johnstone

*Five Acres*, 2020

Vidéo HD, couleur, son : 5 min 39 s

Avec l'aimable concours de l'artiste

David Lafrance

*Les matériaux du paysage*, 2018-2020

Acrylique sur toile

17 x 11 cm chacune

Avec l'aimable concours de l'artiste

Ahreum Lee

*Memory Palace*, 2019-2020

De la série *My Mother is Data*

Installation vidéo/web à 2 canaux : 17 min 30 s

Avec l'aimable concours de l'artiste

Diyar Mayil

*Surface*, 2019

Silicone, céramique, bois, sel  
83,82 x 76,2 x 76,2 cm

*Femmestatistics*, 2019  
Aluminium, cheveux  
190,5 x 10,16 x 152,4 cm

*Off Guard*, 2019  
Ressorts, cheveux, velours, satin brodé  
152,4 x 66.04 x 127

*Leaky Pants*, 2018  
PVC, caoutchouc, acier  
152.4 x 60.96

De la série *(dis)bodyed*  
Avec l'aimable concours de l'artiste

E. Setel  
*Love Canal, July 12<sup>th</sup>*, 2019, 2020  
Vidéo, couleur, son : 8 min 30 s  
Avec l'aimable concours de l'artiste

Mariane Stratis  
*Les cimetières aussi peuvent mourir*, 2019 -  
Archives du cimetière du Faubourg Saint-Antoine (1799-1854)  
Impressions à jet d'encre sur lin, cosses de sarrasin, mousse, fil, bois.  
Dimensions variables  
Avec l'aimable concours de l'artiste et de Bibliothèque et Archives nationales du Québec

Jiyang Zhang  
*six pieces in album Stargazer*  
Vidéo, couleur, son, 16 min 27 s  
Avec l'aimable concours de l'artiste

## APPUI FINANCIERS

Conseil des arts du Canada et Conseil des arts et des lettres du Québec  
Produit avec l'appui du Frederick and Mary Kay Lowy Art Education Fund

Galerie Leonard & Bina Ellen Art  
Université Concordia

1400, boul. De Maisonneuve O, LB-165  
Montreal (Quebec) Canada H3G 1M8  
ellen.artgallery@concordia.ca  
ellengallery.concordia.ca